

904

25 AOÛT 1940

371

E 2200 London 44/7

*Le Département politique à la Légation de Suisse à Londres**Copie de réception*

T 203

Berne, 25. August 1940

(Ankunft: 26. August)

Die neue schweizerische Neutralitätsverletzung durch britische Flugzeuge in der ersten klaren Nacht seit 20. August erfolgte offensichtlich beabsichtigt stop. Sie beweist offenkundige Verachtung der von Lord Halifax gegebenen Zusicherungen und schafft eine besorgniserregende Lage in Anbetracht der möglichen Folgen. Unternehmen Sie Alles um von heute Abend an eine stricte Beachtung der gegebenen Weisungen zu erhalten.

ANNEXE

*La Légation de Suisse à Londres au Ministère britannique
des Affaires étrangères**Copie d'expédition*

M Memorandum

London, August 25th, 1940

The Swiss Minister received today the following communication:

In spite of the assurances given on August 20th, the British air forces have during last night again violated Switzerland's neutrality. Between 11 and 11.30 p.m. about twenty aircraft flew over the Jura between Coppet and Boncourt. They crossed over the Swiss territory in a south-eastern direction, bombed Milan and Monza and came once more over Switzerland between 0.15 and 0.30 a.m. They flew again over the Jura in a north-western direction between 1.05 and 2.10 a.m.

In consequence of this fact M. Thurnheer has been instructed to inform His Majesty's Government that the Swiss Government regards this new violation of the Swiss neutrality by British air forces, which took place on the first clear night since August 20th, as having been evidently intended. This fact means obviously a flagrant neglect of the assurances given by Lord Halifax and creates a very disturbing situation in view of possible repercussions.

M. Thurnheer is further directed to reiterate a strong protest against this renewed violation of the Swiss neutrality and to ask that sanctions be taken towards the violaters. Moreover, he is to request that immediate measures be taken in order that the instructions given to respect the Swiss neutrality will be strictly followed.